

Copyright Board
Canada



Commission du droit d'auteur
Canada

[Traduction]

[CB-CDA 2022-057]

ORDONNANCE DE LA COMMISSION

Dossier : Services de musique en ligne (SOCAN: 2007-2018)

16 septembre 2022

[1] Faisant suite à la réception des disponibilités des parties concernant la date pour les Arguments de clôture, la Commission a identifié le 9 novembre 2022, comme étant la date fixée pour procéder aux arguments de clôture.

[2] À cet effet, les parties, la SOCAN et Pandora, peuvent déposer leur plan de plaidoirie au plus tard le 8 novembre 2022 à midi, d'un maximum de 5 pages. Les intervenant peuvent déposer, dans le même délai, un plan de plaidoirie d'un maximum de 2 pages.

[3] Voir Annex 1 et 2 ci-dessous pour le calendrier de procédure révisé ainsi que le calendrier de l'audience.

La secrétaire générale
Lara Taylor

ANNEX 1

Copyright Board
Canada



Commission du droit d'auteur
Canada

CALENDRIER DE LA PROCÉDURE

[Révisé le 16 septembre 2022]

Dossier : Services de musique en ligne (SOCAN : 2007-2018)

Étape	Date
Date de dépôt des outils à la présentation	Le vendredi 7 octobre 2022
Début de l'audience	Le mardi 18 octobre 2022
Observations finales : Argumentation finale	Le mercredi 9 novembre 2022

ANNEX 2

Copyright Board
Canada



Commission du droit d'auteur
Canada

CALENDRIER DE L'AUDIENCE REVISÉ

16 septembre 2022

Dossier: Services de musique en ligne (SOCAN : 2007-2018)

Date	Intervenant / Témoin	Temps
18 octobre (Après-midi)	Déclarations d'ouverture : SOCAN Pandora	15 minutes chacune
	Contre-interrogatoire : Leacock	2 heures
	Ré- interrogatoire : Leacock	30 minutes
19 octobre (Matinée)	Contre-interrogatoire : Brown	1 heure
	Ré-interrogatoire : Brown	15 minutes
	Contre-interrogatoire : Truettner	1 heure
	Ré-interrogatoire : Truettner	15 minutes
19 octobre (Après-midi)	Interrogatoire principal: Reitman & Asoni	2 heures
	Interrogatoire principal: Reitman & Asoni	2 heures

20 octobre (Matinée)	Contre-interrogatoire : Reitman & Asoni	1 heure
20 octobre (Après-midi)	Contre-interrogatoire : Reitman & Asoni	2 heures
	Ré- interrogatoire : Reitman & Asoni	30 minutes

	Plaidoiries	
9 novembre (Matinée)	SOCAN	1.5 heures
	CMRRA	15 minutes
	Pandora	1.5 heures
9 novembre (Après-midi)	Apple	15 minutes
	SiriusXM	15 minutes
	SOCAN réplique	(15 minutes)